

3. Előterjesztés

A Német Önkormányzat Gara Képviselő-testületének
2019. december 5. napján 17.00 órákor megtartandó közmeghallgatására

**Tájékoztató a német nemzetiségi óvodai nevelés és általános iskolai oktatás helyzetéről
községünkben**

Előterjesztő: Heffner Hedvig elnök *Heffner Hedvig*

Készítette: Heffner Hedvig elnök *Heffner Hedvig*

Törvényességi ellenőrzést végezte: Hódosné dr. Süke Amália jegyző *MSH*

Melléklet: 1. A Garai Nemzetiségi Általános Iskola beszámolója
2. A Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde beszámolója

Tisztelt Képviselő-testület!

A Német Önkormányzat Gara Képviselő-testülete a 2019. évben is nagy hangsúlyt fektetett a helyi óvoda és iskola német nemzetiségi tagozatának támogatására, a tanulóknak a rendezvényeken való szerepeltetésére vers-, prózamondás- és nemzetiségi tánc, ének, rajz keretében. Részt vettünk Solt Csilla, a Garai Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetőjének a Kézfogás V. Mesterprogram megvalósításában, ennek érdekében együttműködési megállapodást kötöttünk a Garai Nemzetiségi Általános Iskolával. Ennek keretében a Garai Nemzetiségi Általános Iskola tanulói részére a 2019. évben nemzetiségi táncházat, régi hangszerek bemutatóját és egy másik bácskai település német nemzetiségi önkormányzata nyilvános ülésének a meglátogatását szerveztük meg.

Köszönjük a Garai Nemzetiségi Általános Iskola és a Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde 2019. évi együttműködését a garai német önkormányzattal.

Bízunk a további sikeres közös munkában a német nyelv és kultúra, a hagyományok megőrzése, fiatalabb generációknak való átadása érdekében.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot egyszerű többséggel elfogadni szíveskedjen.

HATÁROZATI JAVASLAT:

Német Önkormányzat Gara Képviselő-testületének

.../2019. (XII.5.) számú határozata

**Tájékoztató a német nemzetiségi óvodai nevelés és általános iskolai oktatás helyzetéről
községünkben**

1. A Német Önkormányzat Gara Képviselő-testülete elfogadja a horvát nemzetiségi általános iskolai oktatás és óvodai nevelés 2019. évi helyzetéről szóló tájékoztatót.
2. A Képviselő-testület továbbra is nagy hangsúlyt fektet a helyi óvoda és iskola német nemzetiségi tagozatának támogatására, a tanulók nyelvi táboroztatására és a rendezvényeken való szerepeltetésére vers-, prózamondás- és nemzetiségi tánc, ének, rajz keretében.

Határidő: folyamatos

Felelős: képviselő-testület

Gara, 2019. november 25.

Heffner Hedvig
elnök

Garai Nemzetiségi Általános Iskola
6522 Gara, Páncsics Miklós utca 3-5.

Beszámoló német nemzetiségi közmeghallgatásra

Létszámadatok a 2019/2020-as tanévben, szeptember elsején

osztály	létszám	német nemzetiségi	horvát nemzetiségi	hit- és erkölcstan	etika
1.	15	12	3	12	3
2.	15	13	2	13	2
3.	15	13	2	12	3
4.	12	10	2	12	0
alsó tagozat összesen	57	48	9	49	8
5.	12	8	4	9	3
6.	12	10	2	8	4
7.	10	9	1	7	3
8.	11	8	3	10	1
felső tagozat összesen	45	35	10	34	11
összesen	102	83	19	83	19

Különleges bánásmódot igénylő tanulókkal kapcsolatos adatok

OSZTÁLY	SNI	BTMN
1.o.	3	3
2.o.	0	1
3.o.	3	1
4.o.	3	1
5.o.	4	1
6.o.	3	2
7.o.	2	3
8.o.	4	1

Továbbképzések

Cél

- a nemzetiségi szak módszertani kultúra fejlődésére és a nemzetiségi hagyományok ápolására irányuló képzések;
- gyermekek szabadidejének hasznos eltöltésére irányuló képzések.
- intézményvezetőként rendszeresen részt veszek a POK Nemzetiségi (oktatási hivatal) képzésein, szakmai találkozóin (továbbképzések, műhelymunkák, hospitálások)

Rövid és hosszú távú céljainknak megfelelő továbbképzéseken hatékony részvétel. Törekedtünk a tapasztalatokat megosztani és beépíteni a mindennapi tevékenységbe.

A pedagógus továbbképzéseken való részvétel megfelelő. A választott továbbképzések típusai illeszkednek az intézményi elvárásokhoz, valamint a szakmai- módszertani önképzéshez.

Megfelel továbbá a továbbképzési tervnek, és a beiskolázási tervnek. Ingyenesen szervezett, ill. pályázaton elnyert képzéseken. A POK által szervezett, és a nemzetiségi továbbképzéseken való részvételt.

Továbbképzés – Nemzetiségi német	Továbbképzés – Nemzetiségi horvát
A német kisebbség Magyarországon - nem téma idegennyelv oktatásban?	A nemzetiség nyelve szerinti anyaországban történő nyelvi felkészítés – Pag-sziget
IKT eszközök rendszerszerű használata a tanulási-tanítási folyamatban - EFOP-3.2.4-16-Alapozó képzés	
Dramapädagogik in der Fremdsprachendidaktik	

Pályázatok

A pályázatokkal kapcsolatos kötelezettségeket maradéktalanul betartottuk, a fenntartásokat elvégeztük.

Az intézményi innovációt közösségi szinten támogattuk, a kapcsolódó tevékenységeket terveinknek megfelelően elvégeztük.

1. IKT eszközök rendszerszerű használata a tanulási-tanítási folyamatban - EFOP-3.2.4-16-Alapozó képzés – 13 fő
2. Oktatási Hivatal EFOP-3.3.5-17-2017-00013 - Korszerű pedagógiai módszerek alkalmazása a Bajai tankerület intézményeiben, EFOP-3.2.15–VEKOP-17-2017-00001 azonosító számú, „A köznevelés keretrendszeréhez kapcsolódó mérési-értékelési és digitális fejlesztések, innovatív oktatásszervezési eljárások kialakítása, megújítása” című projektjében kapcsolódó „Élmény tanulni!” továbbképzések, és pályázati programok.
Az elnyert támogatás összege: 61,29 millió
Bevontak köre és száma:
 - tanuló:42
 - pedagógus:5
 - önkéntes:1
 - közösségi szolgálat: 3 – iskolánk volt tanulói
3. TÁMOP-6.1.2.A-14/1-2014-0001- TIE Teljeskörű Iskolai Egészségfejlesztés pályázat fenntartása
4. TÁMOP-3.1.4.C-14-2014-0513 Innovatív iskolák fejlesztése 2. ütem pályázat fenntartása
5. TIOP-1.1.1-12/1-2012-0001 Intézményi informatikai infrastruktúra fejlesztése a közoktatásban pályázat fenntartása

Idegennyelvi mérésről

A 2017/18- as tanévben a hatodik osztályos csoport hallás utáni szövegértést a tanulók 90%-os pontossággal írták meg. Az olvasott szöveg értése ettől gyengébb, 82%- os. Egy tanuló mindkét feladatrészen 100%- ot teljesített, öt tanuló a hallás utáni szövegértés feladataiban teljesített 100%- ot. Az eredményeket figyelembe véve összegezhető, hogy a tanulók majdnem minden évben gyengébben teljesítettek az olvasott szöveg megértésében. Kiemelt fejlesztési terület a tanulók szókincsének gyarapítására, kitartó feladatvégzés, a motiváltság, folyamatos, rendszeres gyakorlás, ismétlés. A szókincsük gyarapításában, a jövőben az intézményi munkában nagyobb feladatot szükséges vállalni. A hallott szövegek fejlesztésében a hallás utáni szövegértések tudatos rendszeres használata.

A nyolcadik osztályos tanulócsoport létszáma 6 fő. Közülük 3 tanuló sajátos nevelési igényű, egy tanuló pedig beilleszkedési- tanulási és magatartászavaros gyermek. Négyen írták meg a mérést. A négy tanulóból egy a szakértői és rehabilitációs bizottság döntése alapján felmentett a német nemzetiségi nyelv, valamint a német népismeret tantárgyak értékelése alól, így az ő munkáját nem releváns értékelni.

A három tanuló 83%-os eredményt ért el.

A hallás utáni szövegértési feladatok 93%-os eredményt jelentettek, természetesen a három tanulóra vonatkoztatva.

A tanulócsoporthatodik osztályban a 2016/17-es tanévben már írt egy idegen nyelvi mérést. Akkor nyolc tanuló írta meg a feladatsorokat. Az olvasott szöveg értéke az előző méréshez képest 53%-os, a hallott szöveg értéke pedig 70%-os lett. Egy tanulónak volt hibátlan minden feladata.

Összegezve a mérésekről: Intézményi, belső és országos méréseink kapcsán látható, hogy a fejlesztendő területek egymásra vonatkoztatásában relevancia mutatkozik. Ez a továbbiakban is segíti a területenkénti specifikáció megtartását és a komplex fejlesztés elmélyítését.

Továbbtanulók adatai

GIMNÁZIUM	SZAKGIMNÁZIUM	SZAKKÖZÉP
3 tanuló	2 tanuló	5 tanuló

Tankönyvek

- megfelelők, időben megkapták a tanulók

Horvát nemzetiségi rendezvényeken való részvétel

- Busójárás
- Húsvéti projektnap
- Anyák napja (Materice)
- Prelo
- Színházi előadás
- Horvátországi táborozás Pag

Német nemzetiségi versenyeken való részvétel:

- Szent László ÁMK kiírása: Abenteuerland Adventura Land idegen nyelvi vetélkedő (csapatverseny)
- Bajai Nemzetiségi Központ német szavalóverseny
- Nemzetiségi Országos Általános Iskolai Tanulmányi Verseny- nemzetiségi nyelv, népismeret
- Országos Nemzetiségi Rajzverseny és Fotópályázat
- Német vers- és prózamondó verseny
- „Die Zukunft der Ungarndeutschen” című pályázat
- VUK – Német nemzetiségi online verseny
- Országos Nemzetiségi Online Nyelvi Verseny – 4. osztályos tanulók részére

Horvát nemzetiségi versenyeken való részvétel:

- Horvát Nyelvet Tanuló Diákok Versenye Baja
- Könyvtáros feladatlapok kitöltése
- Horvát nyelvű szavalóverseny
- Horvát nyelvi verseny – Bács
- Nemzetiségi Országos Általános Iskolai Tanulmányi Verseny- nemzetiségi nyelv, népismeret

Nemzetiségi programok:

- Adventi gyertyagyújtás
- Színházlátogatások (nemzetiségi színházak)

A kézfogás IV. program megvalósulása az iskolában

A 2017-ben indult Mesterprogramom célja, hogy hagyománnyá váljon intézményünkben a nemzetiségi önkormányzatokkal kialakított, sajátos kapcsolatrendszer. A nemzetiségi önkormányzatok, és az iskola tanulóinak, pedagógusainak kapcsolatrendszerét szeretném kiépíteni, erősíteni, hagyománnyá tenni.

Intézményvezetőként intézményi és partneri szinten olyat erősítek, amelyből hagyományteremtéssel közkincs, érték válik. Olyan érték, amely mindenkié.

A nemzetiségi önkormányzatokkal való jó kapcsolat kialakítása és működtetése hozzájárul a nemzetiségi oktatás eredményességének növeléséhez.

Vallom, és látom, magam is megélem, származásomnál fogva befogadó vagyok arra, hogy nemzetiségi iskolában a nemzetiségi hagyományokkal együtt lehet csak élni. Ami életformává válik, kapcsolatrendszerre alakul, mássá alakítja az egyént.

A program jellegzetessége:

- a szociális tanulás sajátos formája,
- a tudásmegosztás, az önálló tanulás, tevékenységek alapján történő tanulás,
- a generációk találkozása, nemzetiségi értékek átörökítése,
- nemzetiségi önkormányzati munka folyamatának megismerése,
- partneri kapcsolat erősítése az iskola pedagógusai és a nemzetiségi önkormányzatok elnökei és tagjai között,
- a tanulók megtanítása nemzetiségi jogaik aktív gyakorlásának lehetséges módjaira,
- az előítéletektől mentes, normakövető, együttműködő, szabálykövető tanulási környezet kialakításának támogatása,
- intézményi, és intézményvezetői szakmai fejlődés.

A megvalósult programok:

- Nemzetiségi Táncházak (bunyevác, sváb).
- Nemzetiségi ételreceptek gyűjtése.
- Régi mesterségek megismerése.
- Nemzetiségekre jellemző helyi anekdoták gyűjtése.
- Nemzetiségi tájházak látogatása (Geresdlak, Bajai Bunyevác Tájház)
- Nemzetiségi rajzkiállítás.
- Nemzetiségi közmeghallgatásokon részvétel.
- Más település önkormányzati gyűlésén való részvétel (Baja)
- Helyi önkormányzati gyűlésen való részvétel
- Helyi nemzetiségekre jellemző hangszerek megismerése.

Összegezve: A tanulók megélik, mit jelent a joggyakorlásban a „mátság” pozitív befogadása. Személyes tapasztalatot szereztek olyan fegyelmi kérdésekről, amelyek a fegyelmezett felelősségteljes munka hátterében állnak.

Olyan közösségi munkát látnak, amelyek szigorú szabályok mentén haladnak, mégis olyan közösséget építenek, amelyek a hagyományokra, és a nemzetiséghez tartozásra épülnek. Tanulóink a modern törvénygyakorlás közösség iránti szerepvállalás egy lehetőségét ismerték meg.

A Mesterprogram a jelen stádiumig a céljainak megfelelően megvalósult. Az intézmény, a vezető, és a pedagógusok pedagógiai-szakmai innovációja a célokkal relevánsan megvalósult. A következő év szakmai tervezése megalapozott.

Gara, 2019. november 25.

Solt Csilla
intézményvezető

Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde

6522 Gara, Kossuth L. u. 82.

Beszámoló a német nemzetiségi nevelésről az óvodában

2019 szeptemberében 59 gyermek kezdte el a tanévet az óvodában. Ebből 41 gyermek a két német csoportba jár. A gyermekek hatékonyabb fejlesztése miatt, továbbra is a Delfin csoport kis-középső 21 fővel, a Méhecske csoportközépső- nagy csoport 20 fővel működik, amelyből 17 tanköteles gyermek. Az eltelt évek pozitív eredményei jelentős fejlődést mutattak saját munkánk során. Timi és Anikó óvó néni van a Delfin csoportban. Rozika és Nóra óvó néni viszi a Méhecske csoportot, ahol legfőképp a német hétköznapi nyelv megismerése a cél. A gyermekek a különböző óvodai témákkal először magyarul, utána pedig németül találkoznak. Az óvodában projektek alapján dolgozunk, ezért mi minden ünnepkörrel több héten keresztül foglalkozunk. Az előző nevelési évben is készültünk a különböző nemzetiségi rendezvényekre: gyertyagyújtás, svábbál, évszázadi műsorunk. Igyekszünk a gyermekek korához és nyelvi fejlettségéhez alakítani a verseket, dalokat, mondókákat.

Nóra óvó néni a nemzetiségi önkormányzat által támogatott német gyermektánc továbbképzést sikeresen elvégezte. Köszönjük a támogatást! Szekszárdon a Wunderland német nemzetiségi óvodában szakmai napon is részt vett.

A gyermekek tavalyi karácsonyi ajándékként több dolgot kaptak. A nemzetiségi önkormányzat projekt napra adott összeget, amely segítségével linzert sütöttünk, új karácsonyfákat, díszeket, adventi koszorúkat vettünk a csoportokba.

Az idei évben is, szinte egyik gyermek sem hozza otthonról a kultúrát, a nyelvet (40 gyermekből 2, csoportonként 1-1). Ezért munkánk hatékonysága miatt, folyamatosan újabb szakirodalmakat kell keresnünk, illetve továbbképzéseken is részt venni.

Fő feladata az óvodapedagógusoknak, hogy a gyermekek érezzék jól magukat az óvodában, és ott biztosítva legyen a szabad játék, hiszen a gyermekek úgy fejlődnek a legjobban. Fontos, hogy támogassuk, neveljük és tanítsuk őket.

Stábl Nóra
nemzetiségi óvodapedagógus